

# 夢シティちば

2020

# 5

Vol.687

令和2年5月1日発行  
(毎月1日発行)

80th  
ANNIVERSARY  
千葉商工会議所

千葉商工会議所 会報

夢シティちば

2020年5月号

Vol.687

●発行 / 千葉商工会議所

●千葉市中央区中央2-5-1

☎043-227-4101

FAX043-227-4107

【購読料】一部210円(送料込) 会員は会費の中に含まれています。



## 【経営談話室】

### 家族で描いた夢を叶えた キャリアアップができる社労士事務所

社会保険労務士法人ハーモニー 代表社員 徳永康子氏



千葉県PRマスコットキャラクター  
チーバくん  
千葉県許諾第S092号

## 価値創造

～安心・安全の住まいを提供します～



私達は、建設を通して、何を成すべきか。  
環境と人との、さらなる快適な街づくりを目指し、  
暮らしを考えた、住環境の一步先を見つめています。



INTELLIGENT DEVELOPER  
**新日本建設株式会社**



## CONTENTS

- 2 **経営談話室 192 徳永 康子氏** 社会保険労務士法人ハーモニー 代表社員  
家族で描いた夢を叶えたキャリアアップができる社労士事務所  
～互いに感謝の気持ちで一人一人の個性活かす～

---

- 6 **Topics 新型コロナウイルス緊急調査結果**

---

- 10 **新型コロナウイルス対策支援情報**

---

- 12 **新型コロナウイルス感染症関連 緊急販路開拓支援 BM SOSモール**

---

- 14 **2020年度 千葉商工会議所事務局組織／事務分掌**

---

- 22 **わが社のイチオシ社員 河野 稚子さん** ジェフユナイテッド市原・千葉 事業統括部チケットグループ

---

- 24 **汗の輝き 平澤 誠治氏** 株式会社せひら 代表取締役

---

- 5 ●新入会員のご紹介
- 13 ●商工会議所の無料相談窓口
- 17 ●知って得するビジネスマナー 適切なパーソナルスペースのとり方
- 18 ●渋沢栄一とその思想に学ぶ 渋沢栄一の志
- 19 ●ジェットレポート アジア大洋州地域で進展する『貿易円滑化』
- 21 ●中心市街地NEWS
- 26 ●WE ARE THE CHIBA 千葉商工会議所 青年部通信
- 28 ●なのはなひろば 千葉商工会議所 女性会の活動

### 今月の表紙

今回の表紙は、東京2020大会の気運醸成を図るバナーフラッグです。  
このバナーフラッグは、東京2020オリンピック・パラリンピック公式エンブレムと県内経済団体の取組みと連動したスポーツ応援チーバくんをデザインしたもので、千葉銀座商店街、中央銀座商店街、柴町通商店街、富士見町商店街、千葉駅前通り周辺に掲出しています。  
何気なく使用している公式エンブレムですが、通常はアンブッシュマーケティングのため、スポンサーや開催都市に利用が制限されているところ、千葉県及び千葉市と連携することで千葉商工会議所でも利用することが可能となりました。

### 編集者のひと言

最近、車で移動する機会が多くなり、音楽を聴く時間が増えました。電車やバスで移動するときは、スマホをいじったり本を読んだりすることが多いのですが、緊急事態宣言により人との接触をできる限り減らすということで、車での移動を増やし、両手が使えない状況で、自然と音楽を聴く機会が増えました。日々のやる気や癒しを音楽からいただき、改めてその偉大さに気づかされています。こんなときだからこそ、良い音楽をたくさん聴きたいですね。この事態が早期に収束することをお祈りしています。

(企画広報課 T.K.)

※落丁、乱丁本はお取り替えいたします。

## 千葉商工会議所 新型コロナウイルスに関する 経営相談窓口の設置について

千葉商工会議所では、この度の新型コロナウイルスにより事業活動に影響を受けている中小企業・小規模事業者の皆様のために、下記の通り「新型コロナウイルスに関する経営相談窓口」を設置し、ご相談を受けております。ご相談内容に関する守秘義務は厳守いたしますので、お困りの方はお気軽にご相談ください。

### ■千葉商工会議所 新型コロナウイルスに関する経営相談窓口

【窓口】千葉商工会議所 経営支援課

【受付時間】9:00～17:00（土曜日、日曜日、祝日を除く）

【問合せ先】043-227-4103

住宅設備機器・管工機材・建築資材の総合商社  
未来の住環境に夢発見。



フジセイコー株式会社 〒260-0001 千葉市中央区都町1-18-13  
http://www.fujiseiko-net.co.jp/ TEL 043-231-1011 FAX 043-231-9181

# bayfm78

LOVE OUR BAY LOVE OUR FUTURE



## 工場・倉庫・工業用地・その他事業用地 お探しの方 専門業者です

売買

賃貸

総合建設業 宅地建物取引業

住所 〒262-0013  
千葉市花見川区犢橋町1551-1

# 株式会社与志建設

TEL 043-250-6661 FAX 043-250-6286 担当 大土 090-3202-9124



▲社会保険労務士法人ハーモニーの皆様



▲法人入口

〈DATA〉

社会保険労務士法人 ハーモニー

代表社員 徳永 康子

千葉市美浜区中瀬1-3 幕張テクノガーデンD棟14階

☎043-273-5980

社会保険労務士法人ハーモニー  
代表社員

# 徳永 康子 氏



▲徳永康子代表

## 家族で描いた夢を叶えた キャリアアップができる社労士事務所

～互いに感謝の気持ちで一人一人の個性活かす～

社会保険労務士事務所の法人で県内最多の従業員数を誇る「社会保険労務士法人ハーモニー」は、より良いサービスが提供できる社労士としてキャリアをアップするために、厚生労働省主催の「グッドキャリア企業アワード2018イノベーション賞」を受賞しました。さまざまな取り組みに注力し、エネルギーに前進を続ける徳永康子代表社員にお話を伺いました。

### 徳永 康子 氏 Profile

とくなが やすこ / 1951 (昭和26) 年1月12日、市川市生まれ。短期大学卒業後、21歳で結婚。94 (平成6) 年、社会保険労務士試験合格。97 (平成9) 年、社会保険労務士登録。同年11月、徳永社会保険労務士事務所開業。2013 (平成25) 年、法人化し社会保険労務士法人ハーモニーに組織変更。2015 (平成27) 年、東京オフィス開設。

## 企業の人事・労務に幅広いサービスを提供

転勤族の妻として母として  
資格取得し模索する日々

私は21歳で結婚し、転勤族の夫と全国10カ所以上に転居をしました。女性が働く場所が限られていた時代、転居先で続けられる仕事を探しては、自分に何ができるかを考え続けました。高校時代に弟を事故で亡くした経験から、せつかく与えられた命に感謝し、活かしたい気持ちがあったのだと思います。長男を出産後に保育士資格を取り、生保レディや料理教室の指導者を経て、長男が大学に進学してから宅地建物取引主任者に合格。その後、9カ月間集中的に勉強して社会保険労務士に一発合格しました。将来は夫が行政書士資格、長男が税理士資格を取得して「3人で共同事務所を開こう」と約束しました。開業すれば転勤もなく、家族はもちろん高齢になった両親も一緒に暮らせます。そんな夢を描いた矢先に夫が47歳で突然死。夫の過労死を申請した妻として、「労働環境を良くする社労士として社会に貢献したい」と2年後の1997年に「徳永社会保険労務士事務所」を開きました。

ハーモニーを大切に法人化  
クラウドサービスを有効活用

2013年、60歳になり、いずれはソフトランディングして若手の力を借りていこうと「社会保険労務士法人ハーモニー」として法人化しました。一人一人の個性を活かしつつ、美しく感動を与える音色が響く事務所にしようにと思いを込め、名称やロゴ、経営理念、行動指針は皆で話し合っ決めてきました。社労士が行う社会保険手続や助成金申請、就業規則作成や賃金制度、年金相談はもちろん人事・労務について提供する幅広いサービスの中には、企業の労務監査を自社で商品化した「ロウムドック」や、新しいかたちのセミナー「ロウムカフェ」があります。また働き方改革に対応した勤怠システム「Net de 就業」も県下で一番早く導入しました。現在はほとんどの社会保険手続を電子申請で行います。安価で使いやすく設定できるクラウドサービスを顧問先が使いこなせるよう、数年かけてノウハウを構築したので、給与計算や勤怠管理についてすでに多くのお客さまがクラウドを活用されています。

す。今年事務所でもRPAも導入します。

県下最大30人の従業員が  
コンサル業務や講師業にシフト

お客様の役に立つ社労士として、これまでご縁のあった方には、必ずメールマガジン「事務所ニュース」を継続してお送りしています。現在の顧問先は300社超、従業員数は30人と、同業の法人では県内最多です。近年は事務所全体でコンサルタント業務にシフトし、社員一人一人が人事労務に関する研修やセミナーの講師を務められるよう、常にレベルアップを図っています。

働き方に関しては16年、ワーク・ライフ・バランスを大切に、誰もが働きやすい職場を目指した取り組みが評価され、次世代育成支援対策推進法に基づき、厚生労働大臣より子育てサポート企業として「プラチナくるみん」認定も受けています。



# 新入会員のご紹介

事…事業内容  
PR…PR(宣伝)コメント  
(順不同・敬称略)

<p><b>中央区 (株)千葉ウェルディング</b> 【代表】堀 隆行 ☎090-2412-2499 【所在地】中央区川戸町 ☎ 溶接業(建設現場)</p>	<p><b>中央区 (株)CKコンサルティング</b> 【代表】近山 寿博 ☎043-238-8917 【所在地】中央区登戸 ☎ 企業戦略の立案、企業革新等の経営コンサルティング</p>	<p><b>花見川区 (有)ライム</b> 【代表】三代川 良順 ☎043-271-8303 【所在地】花見川区幕張本郷 ☎ 商業写真</p>
<p><b>花見川区 (株)AIRL</b> 【代表】佐々木 駿 ☎080-5955-9935 【所在地】花見川区千種町 ☎ 造園工事業、外構工事業、造成工事業</p>	<p><b>花見川区 ダイトグループ(株)</b> 【代表】岸岡 弘 ☎043-312-1307 【所在地】花見川区宇那谷町 ☎ イベント用展示物の製作及び展示</p>	<p><b>稲毛区 ステンレスバンク(株)</b> 【代表】松下 昌精 ☎043-312-1216 【所在地】稲毛区山王町 ☎ ステンレス材の卸売及び加工製作一式</p>
<p><b>美浜区 (公社)千葉県情報サービス産業協会</b> 【代表】吉田 幸宏 ☎043-212-2755 【所在地】美浜区中瀬 ☎ 千葉県内の情報系中小企業を主たる構成員とする情報系の業界団体</p>	<p><b>美浜区 御供社会保険労務士事務所</b> 【代表】御供 克之 ☎090-9103-8094 【所在地】美浜区打瀬 ☎ 労働保険、社会保険に関するコンサルタント</p>	<p><b>市外 (株)サトー</b> 【代表】佐藤 修一 ☎047-337-8340 【所在地】市川市本北方 ☎ 建設物の建築事業及びこれに附帯して行われる事業</p>
<p><b>中央区 (株)アルファ・メンテック</b> 【代表】赤津 忠 ☎043-244-0127 【所在地】中央区問屋町 ☎ 設備改造・更新工事・保全工事などの設計・施工 ☎ 設備改造・更新工事・保全工事などの設計・施工からメンテナンスまでお任せ下さい。</p>	<p><b>若葉区 (株)千葉建設工業</b> 【代表】内山 俊文 ☎043-231-8823 【所在地】若葉区小倉町 ☎ 住宅、建物のリフォーム ☎ 地域密着!安心のリフォームをお手頃価格でご提供します。住む方の笑顔の為に!</p>	<p><b>若葉区 (株)スプリフォーム</b> 【代表】野老 美輝 ☎043-330-3101 【所在地】若葉区みつわ台 ☎ 自社施工による水回り全般のリフォーム ☎ ニーズに応える力と、自社施工による低価格で高品質なリフォームを提供いたします。</p>
<p><b>市外 (株)オーティーエスEIT</b> 【代表】大塚 一徳 ☎043-235-8128 【所在地】印旛郡酒々井町酒々井 ☎ PLC、PC、ロボットプログラムのソフト開発及び現地インストールデバッグ作業</p>	<p><b>新入会員を募集しております。 みなさまのお知り合いをぜひご紹介ください。</b> お問合せ/お申込みは、千葉商工会議所総務部総務課までお待ちしております。 Tel.043-227-4101 Fax. 043-227-4107</p>	

【千葉商工会議所限定】

## ジェフユナイテッド市原・千葉 ホーム自由席 “トクトク回数券”販売の中止について

毎年ご好評いただいている、ジェフユナイテッド市原・千葉 ホーム自由席“トクトク回数券”について、当所会報誌などで販売をご案内しておりますが、令和2年3月25日に日本プロサッカーリーグ(Jリーグ)より5月のリーグ再開に向けての日程調整や密集・密接度合いを軽減させるなどの方針が示されました。この方針に従って進めますと、回数券を購入いただき、スタジアムまで足を運んでいただいても、入場できない可能性などが予想されることから、トクトク回数券を販売中止することといたしました。

ご迷惑をおかけいたしますが、ご理解のほど、よろしくお願い申し上げます。

### 経営談話室



▲グッドキャリア企業アワード受賞



▲幕張オフィス

### 生かされたことに感謝の心をもって

安心して休める職場環境  
互いにビジョン持ち働きたい

困った時に安心して休める職場環境なら、従業員は頑張れる時に埋め合わせをしてくれます。締め切りがあれば従業員同士が仕事を融通し合い、できる人が代わりにやる。そんな信頼関係がしっかり構築できています。

私が代表として事務所を続けていくのも、従業員がいい仕事をしているおかげです。人間、誰でも長所と短所があるので、お互いのいいところを伸ばすというのがうちの経営理念。それには、お互いに感謝の気持ちが必要です。

### 徳永代表社員 Q&A

Q 休日にはどんな趣味を楽しみますか?

A 以前はよくゴルフをしましたが、最近は陶板浴へ行っています。体が温まりますよ。国内、海外とも、旅行にもよく出かけますね。

Q 愛読書は?

A 子どもの頃は図書館に通い、さまざまな本を読破しました。「赤毛のアン」シリーズが大好きで、少女時代のアンに自らを重ね合わせ、奮起した時期もありましたね。

Q 座右の銘は?

A 「門を叩け、さらば開かれん」。ビジョンを持ち、門を叩かなければ何も始まらないし、わからない。何事も、やりたいのなら叩いてみよう。

### 受賞や認定のノウハウ提供 事業承継でも顧問先を支援

今、目指すのは「日本でいちばん大切にしたい会社大賞」(事務局・人を大切ににする経営学会)の受賞や、女性活

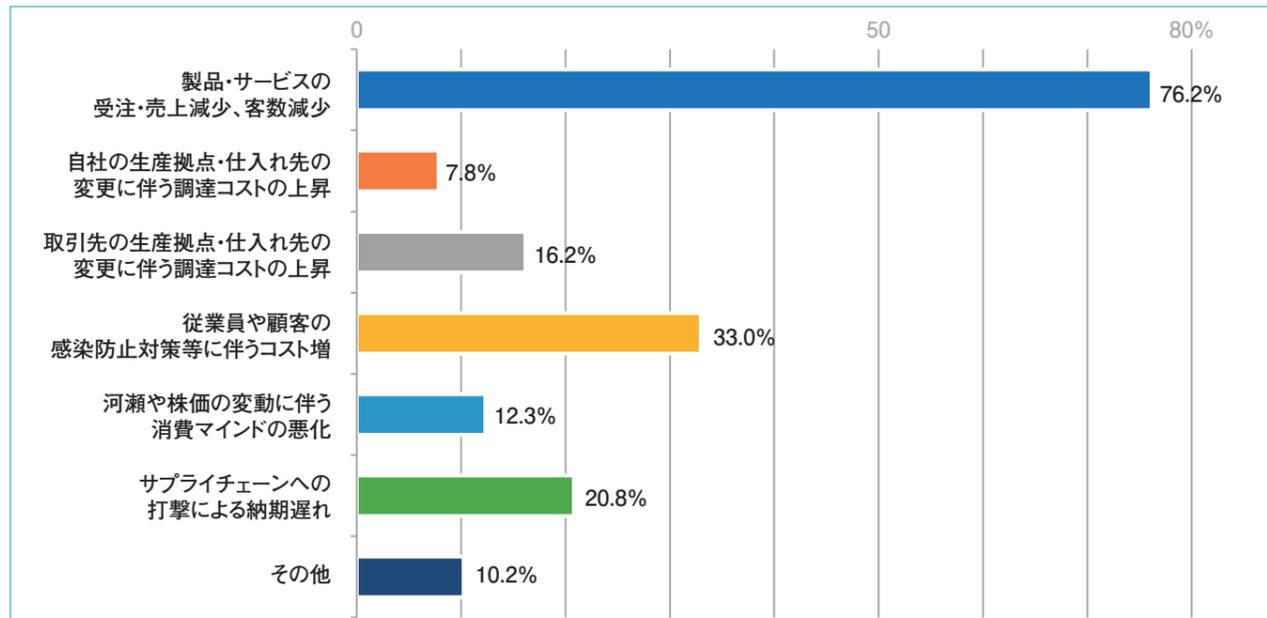
「袖振り合うも多生の縁」で、夢を描いてくれる人と一緒に、お互いにビジョンを持って働いていきたいですね。自分が生かされた証として、夫や弟のぶんまで、頑張れるだけ頑張りたい。働きたい職場づくりのお手伝いができる社労士として、みんなの力を借り実現したい、だからこそ「ハーモニー」です。

躍進法の改正にともない創設された厚生労働大臣による優良企業(プラチナえるぼし)認定ですね。受賞に向けた申請ノウハウを構築できれば、受賞を望む顧問先のサポートもできます。今後あらゆる業種で、さまざまな手続はAI化が進み、簡素化されていくはず。企業の手続き代行だけでは、社労士は生き残っていきません。事務所を開いて20年以上経ち、おつきあいの長い顧問先の社長が高齢になって事業承継を考える事例も増えました。私も69歳になり、自社の事業承継も真剣に考え、今春、事業承継士の資格を取得しました。仕事の間口がさらに広がれるきっかけになればと思います。

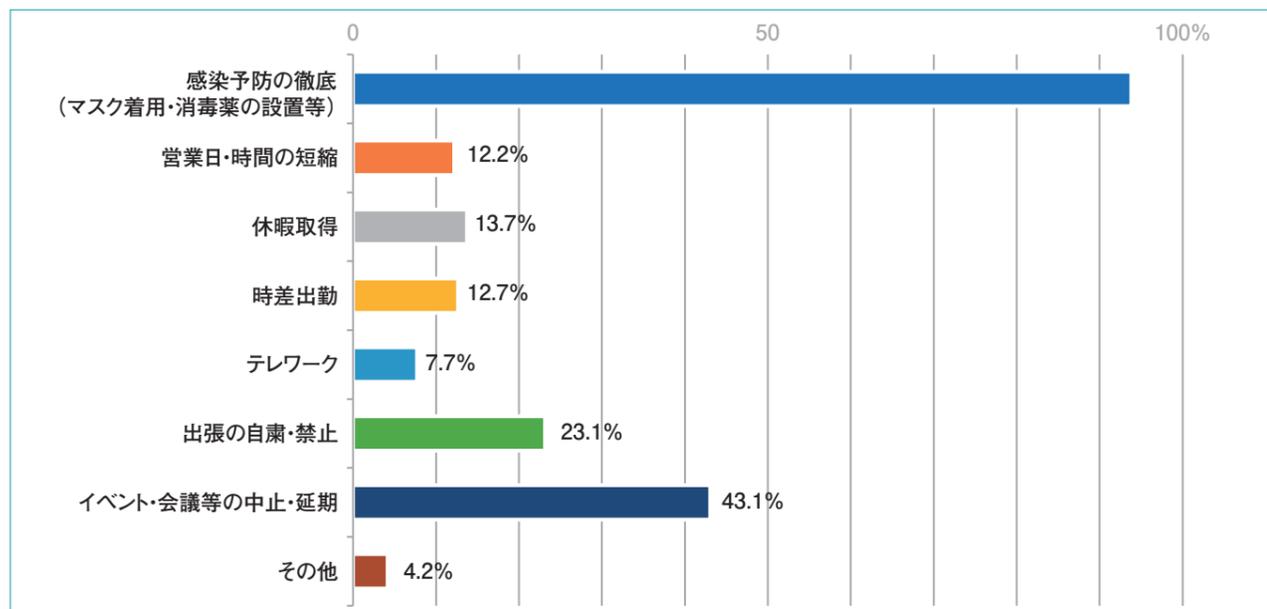


▲トロフィーを手にする徳永代表

## マイナス影響の具体的内容



## 感染拡大への取組



## 1983年創業 信頼と実績の総合調査

調査・資料収集による、問題解決へのお手伝い。

- 法曹関係特殊調査**  
不貞行為調査・詐害行為調査・隠匿資産調査 など
  - 企業関係調査**  
社員採用前調査・社員の素行調査・企業信用調査 など
  - 個人関係調査**  
不貞関係調査・結婚前調査・盗聴・盗撮器調査 など
- ◎差別につながる調査はお受けいたしません。



代表取締役 金子和男  
警視庁を退職後、調査業の改革を実践すべく開業。

東京都弁護士協同組合特約店  
千葉県弁護士協同組合特約店  
神奈川県弁護士協同組合特約店  
埼玉県弁護士協同組合特約店  
山梨県弁護士協同組合特約店  
長野県弁護士協同組合特約店



千葉本社 所在ビル

**AR**  
株式会社 愛晃リサーチ  
0120-54-5432  
千葉市中央区中央2丁目8番5号 ジュピタービル8階  
調査のアイコン 検索

## 「新型コロナウイルス感染症の影響に関する緊急調査」結果について

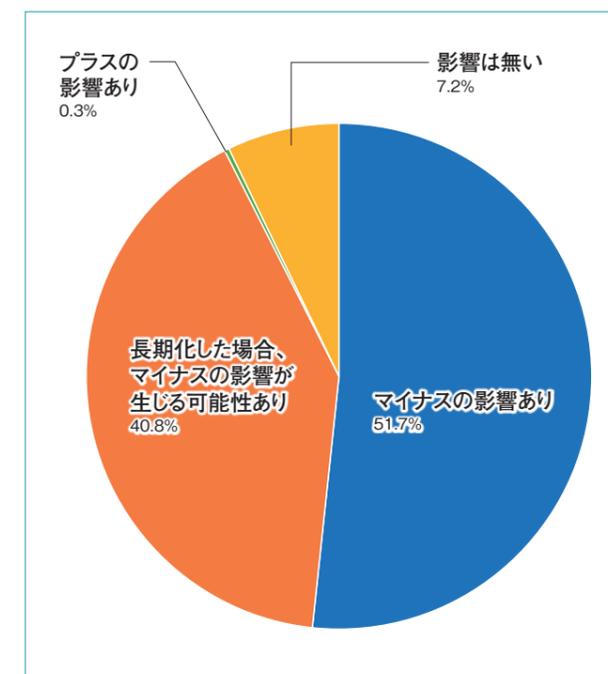
- 9割を超える企業に経営へのマイナス影響がでている（懸念含む）
- マイナス影響の内容は「製品・サービスの受注・売上減少、客数減少」が76.2%と最多
- マイナス影響を受けている企業の5割超で3月の売上が20%以上減

当所では、新型コロナウイルス感染症の感染拡大に伴う経営への影響を調査するため、会員企業に対して、緊急の調査を実施いたしました。

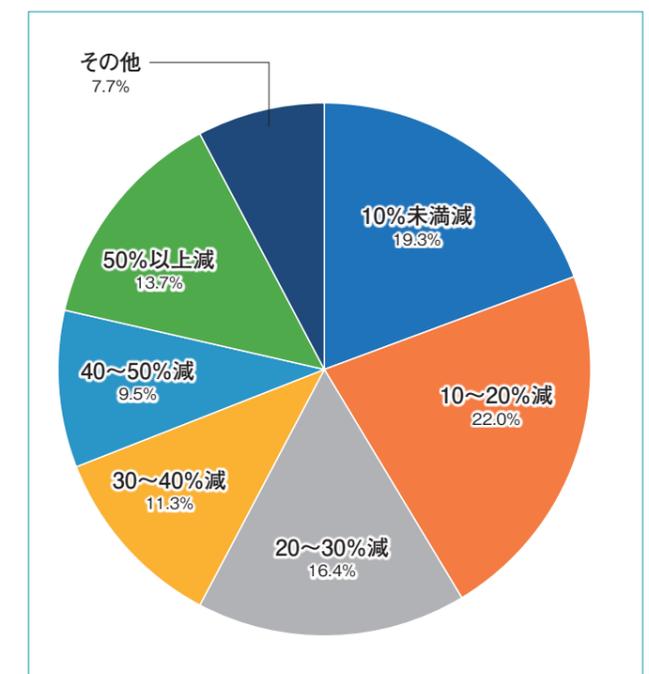
1. 調査期間 令和2年3月18日(水) ~ 4月3日(金)
2. 調査対象 会員企業 4,550社
3. 調査方法 FAX及び郵送によるアンケート調査(FAXで回答)
4. 回答数 683社(回答率:15.0%)

## 新型コロナウイルス感染症の影響に関する緊急調査

### 自社への影響の有無



### マイナス影響を受ける企業の3月の売上について



## 「新型コロナウイルス感染症の影響に関する緊急調査」企業の声

業種	企業の声
食料・飲料卸売業	人の集まる場、弊社取引先である居酒屋、レストラン、休校中である学校給食で大きな売上減を生じています。
飲料卸売業	3月、4月は年間を通して宴会需要が多く、アルコールの消費が伸びる時期であるが、各企業や団体の自粛で大幅な売上減少となっている。また、一部得意先では閉店、廃業するところもあり、継続しても資金的に厳しい状況に直面し、支払いの遅延などが発生することが予想される。
自動車部品・附属品卸売業	弊社は自動車部品を海外に輸出している会社です。海外のお客様からの部品受注が激減しました（特に3月23日から通常より約70%減）。成田空港から各仕向地への大幅なフライトキャンセルや減便が発生しており、また、航空運賃が高騰しています。現時点では、フライトへのスペースの確保が不可能となり、会社の事業が止まっている状態です。
医療用機械器具卸売業	4月に採用予定だった方に対し、就業開始日の変更をやむを得ず打診し、了解を得ました。
雑穀・豆類卸売業	3月は例年であれば、お彼岸、春休み、卒業シーズン等の行事があり、売上が見込まれる月だが、毎週末の外出の自粛要請による顧客の買い控え、また、販売店での時間短縮営業により売上が減少となっている。
野菜卸売業	令和1年9月、10月の台風で被害、消費税の値上げで厳しい中、本年1月以降の新型コロナウイルス感染症により、千葉県産に力を入れている弊社としては（学校給食、業務用）減益に転じた。特に学校給食は地産地消を中心とした取引先が多いため、被害がとて大きかった。
食料・飲料卸売業	幕張メッセ、ビッグサイト、マリスタジアムでのイベントの中止もしくは延期の連絡が続いています。これらの場所以外においての販売も検討しておりますが、不要な外出禁止の話がある中でこれらの業務に関しても稼働出来ておりません。
ホテル	中国の団体が月に十本以上入っていた分が、2～4月まで全てキャンセルとなりました。（それ以降は未定）また、3月は例年学生スポーツ団体が大会のため、春休み期間に毎日のように宿泊されていましたが、キャンセルになってしまいました。
居酒屋	3月で決算ですが、税金を払うあてが無く困っています。金利があっても資金を調達しなければと先行不安です。ランチを始めて、少しでも売上を上げて今を乗り切る為に社員一同頑張っていますがへとへとです。
ホテル	宿泊利用者の激減。イベント、会議がなくなり、ホテル利用者が減ってしまい当ホテルだけでなく、近隣ホテルの売上、稼働が激減している。少しでも業績が上がるように従業員のシフト調整などをしてコスト削減もしています。
そろばん教授業	子ども向けのそろばん教室なので、休校に合わせて休室にしました。2月25日から休み始め、開始のタイミングを迷っている状況です。
学習塾	小中高の一斉休校要請の影響が大きく、学習塾としても各種イベントの中止、延期をしなければならなかった。3月は新入塾生の募集時期でもあり、通常ならあるはずの新規問い合わせが激減した。マスク等は通年のインフルエンザ対策用の備蓄があり、何とか持ちこたえている。今後は遠隔授業に対応できる設備、システムの増強を考えなければならない。
ディスプレイ業	納税時期と売上減少の影響が重なる為、法人税、減税が最もありがたい。
バー、キャバレー、ナイトクラブ	飲食業の自粛は、何を目安にしたら良いのか。店内の消毒を徹底するには、どうしたら良いのか。接客業のため、マスクも使用が出来ず、濃厚接触となるのではないかと不安が大きい。
ホテル	新型コロナウイルス感染症の影響で、幕張メッセでの催事等がほぼキャンセルになり、更に東京オリンピック・パラリンピックの延期で予約が全てキャンセルというダブルパンチで死活問題に陥っています。収束が見えないので不安ばかりが募っています。
旅行業	オリパラを含む、既に決まっていた案件もほぼキャンセルとなり、2020年度の数字の見通しが立たない。

業種	企業の声
パン製造業	2月の下旬から毎週のように週単位で受注が減少し、キャンセルが増加している。週を追うごとに減少幅が拡大しており、この先の見通しが全く立たない。資金の借入れができないと今後立ち行かなくなるし、従業員さん達も生活できなくなると実感している。新型コロナウイルス感染症の発生により、月を追うごとにホテルやケータリング会社の注文がキャンセルになってしまっている。さらに最近では、給食会社やコーヒーショップのチェーン店の注文も減少し、売上が大幅に低下している。
めん類製造業	マスク、アルコールの不足。従業員に感染者が出た場合、全員が濃厚接触者となり、14日間操業停止となる可能性がある。正確な情報公開を求める。
金属プレス製品製造業	当社は中国へ製品を輸出しているが、現地顧客の操業停止に伴い、2月より中国向け出荷を停止している。中国現地の顧客は2月下旬以降徐々にではあるが、操業を再開したため、当社から中国向けの輸出も漸次回復すると思われるが、その一方で新型コロナウイルス感染症の影響が東アジア以外へも拡大してしまったことから、全世界的な経済活動の停滞による影響を懸念している。
処理牛乳・乳飲料製造業	食品製造業ですので製造時にマスクが必要ですが、先行のマスク調達の見通しがたたない。
衣服・繊維製身の回り品製造業	3月の売上が60%減ったのは、制服事業の特需が無い為の落ち込みとなります。イベント用プリントTシャツが中心になっている為、大幅な売上の落ち込みが予想されます。各種イベント中止による落ち込みで資金ショートが予想されます。
紙・文房具小売業	文具屋にとって一番繁忙期である3月に、学校の休校等により客数の減少、売上高の減少が見られる。
呉服・服地小売業	着付けの仕事がなくなりました。卒業シーズンの女袴の着付、出張着付などが今までの2分の1になりました。
茶類小売業	新型コロナウイルス感染症の関係で葬儀の通夜告別式の参加者が1/3以下で香典返しが前年3月比70%以上売上ダウン。
小売業	ウォッシュレット付き補高便座が全く入ってこない。マスク、消毒液、体温計も発注しているのですが、全く入ってきません。
時計・眼鏡・光学機械小売業	現金の確保が難しくなっています。幸い借入れができたので当面は大丈夫ですが、月末にいつもと同じように引落される社会保険料や、税金等は痛い会社もあるのでは。長引けば更にこの辺が問題点となる。
一般管工事業	感染予防をしたくてもマスクも消毒液もない。手洗いと言われても、仕事柄それほどできない。今は行っている現場、次に予定している現場で感染者が出ないことを祈るのみ。
とび工事業	新型コロナウイルス感染症の拡大に伴い、取引先への直接営業を控える状況にある。電話やメールでの営業をしているが、直接会っての営業よりは落ちると思う。当社は建設業で外の作業が多い中、改修のような屋内での作業は注意しているが、誰が感染しているかわからないので防ぎようがない。今後も拡大し続けることになれば工事中止もあり得るのでどうなるのか正直怖い。
木造建築工事業	新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、休業などを余儀なくされた場合の打撃は大きくなると予測されます。社員及び家族、下請けが感染した場合の風評被害や、休業せざるを得ないことが考えられます。そうした場合の早急な融資や給付金などをお願いしたい。
建築工事業	借入れしてもこの先のめどが立たないので借入れではなく助成金等の希望をいたします。借入れしても今後の返済が負担となるため、借入れに頼りたくない。
紙卸売業	イベントの中止により、印刷物がキャンセルになり、紙の需要が減っています。
石油卸売業	1人の感染者発生による事業所封鎖で顧客への継続納入が出来なくなることは致命的です。感染予防への全力傾注が今とる最大の企業防衛策と考えます。

## 雇用維持

### ▶雇用調整助成金の特例措置

経済上の理由により労働者に対して一時的に休業、教育訓練又は出向を行い、労働者の雇用維持を図った場合に、休業手当、賃金等の一部を助成する雇用調整助成金について、新型コロナウイルス感染症の影響を踏まえて以下の特例措置の拡大が予定されています

<b>助成率</b>	大企業2/3 (解雇を伴わない場合は3/4)、中小企業4/5 (解雇を伴わない場合は9/10)		
<b>支給限度日数</b>	1年間で100日(3年間で150日) ※4月1日～6月30日は、1年間の支給限度日数100日とは別に利用可能	<b>特例の内容</b>	休業等計画届の事後提出(締切令和2年6月30日まで) 生産指標の条件緩和(売上高等10%減→5%減) 雇用指標(最近3カ月の平均値)の撤廃 雇用保険被保険者以外の対象化 事業所設置後、1年未満の事業主も対象 ほか
<b>特例の対象者</b>	新型コロナウイルス感染症の影響を受ける事業主(全事業主)	<b>問合せ先</b>	最寄りの都道府県労働局

## 給付金

### ▶持続化給付金

感染症拡大により、特に大きな影響を受けている事業者に対して、事業の継続を支え、再起の糧となる、事業全般に広く使える給付金を支給します

<b>対象者</b>	中堅企業、中小企業、小規模事業者、その他各種法人等		
<b>条件</b>	新型コロナウイルス感染症の影響で、売上が前年同月比で50%以上減少	<b>給付上限額</b>	法人は200万円以内、 個人事業者等は100万円以内
※本事業は令和2年度の補正予算の成立を前提としているため、事業内容が今後変更されることがあります。詳細は、経済産業省HPでご確認ください。			

詳しくは、経済産業省HP  
新型コロナウイルス感染症関連のページの  
支援策パンフレットなどをご覧ください。

『経済産業省新型コロナウイルス感染症関連』で検索、  
または右のQRコードよりご確認ください。



## 資金繰り

### ■融資

#### ▶新型コロナウイルス感染症特別貸付

新型コロナウイルスの影響を受けて一時的な業況悪化をきたしている事業者向けの融資制度

<b>対象</b>	最近1カ月の売上が前年または前々年の同期と比較して5%以上減少した方 ※業歴3ヵ月以上1年1ヵ月未満の場合、店舗増加、合併、業種転換、設備投資や雇用等で、前年(前々年)同期と単純に比較できない場合は個別にご相談ください		
<b>限度額</b>	〈中小事業〉 3億円(別枠) 〈国民事業〉 6千万円(別枠)	<b>金利</b>	〈中小事業〉 当初3年間1.11%→0.21% 4年目以降は基準金利 〈国民事業〉 当初3年間1.36%→0.46% 4年目以降は基準金利
<b>返済期間</b>	設備資金20年以内(うち据置期間5年以内) 運転資金15年以内(うち据置期間5年以内)	<b>問合せ先</b>	最寄りの日本政策金融公庫

#### ▶新型コロナウイルス対策マル経

商工会議所・商工会による経営指導を受けた小規模事業者に対して日本政策金融公庫等が融資を行うマル経融資制度において、新型コロナウイルス感染症の影響で売上が減少した事業者向けの別枠融資制度

<b>対象</b>	最近1カ月の売上が前年または前々年の同期と比較して5%以上減少した小規模事業者		
<b>限度額</b>	1,000万円(別枠)	<b>金利</b>	当初3年間は1.21%→0.31% 4年目以降は経営改善利率
<b>返済期間</b>	設備資金10年以内(うち据置期間4年以内) 運転資金7年以内(うち据置期間3年以内)	<b>問合せ先</b>	千葉商工会議所

### ■保証

#### ▶セーフティネット保証4号

経営の安定に支障が生じている“一定の地域”の中小企業者を、一般保証(最大2.8億円)とは別枠で保証の対象とする資金繰り支援制度

<b>対象地域</b>	全都道府県	<b>保証率</b>	100%
<b>条件</b>	売上が前年同月比▲20%以上減少等の場合	<b>問合せ先</b>	保証協会または最寄りの金融機関

#### ▶セーフティネット保証5号

経営の安定に支障が生じている“一定の業種”の中小企業者を、一般保証(最大2.8億円)とは別枠の保証の対象とする資金繰り支援制度

<b>対象業種</b>	経済産業省・中小企業庁HPをご確認ください	<b>保証率</b>	80%
<b>条件</b>	売上が前年同月比▲5%以上減少等の場合	<b>問合せ先</b>	保証協会または最寄りの金融機関

新型コロナウイルス感染症の影響により経済的に打撃を受けている中小企業の販路開拓を支援するために「BM SOSモール」を5月31日(日)(予定)まで開設しています。



SOS 〈売りたい〉

新型コロナウイルス感染症の影響により、イベント中止、休校、来店客数の減少によって生じた、企業が抱える過剰在庫の解消・販売促進の支援を目的に、在庫処分にお困りの企業・店舗の情報を掲載します。  
緊急で在庫処分したい商品情報があれば、企業からのメッセージと共にマイページの「SOS 〈売りたい〉」から登録ください。



SOS 〈買いたい〉

新型コロナウイルスの影響を受け、資材調達に苦慮する企業を支援するため「ザ・商談モール」のシステムを利用し、広く提案を募集します。通常のザ・商談モールと利用方法は同じ、募集も応募もいずれも無料です。  
緊急で仕入れ・調達したいものがある場合は、マイページ内「SOS 〈買いたい〉」から登録いただくことで、案件の発信及び、BM SOSモールに掲載されます。

ザ・ビジネスモールとは

日本全国の商工会議所・商工会が運営する商取引支援サイトです。商工会議所等の会員企業同士が無料で自社PR・マッチングを行うことができます。

特徴

利用無料・会員限定・日本全国27万社掲載・地域を超えたマッチング多数

ザ・ビジネスモールにユーザー登録をしていただくと、「SOS 〈売りたい〉」、「SOS 〈買いたい〉」(募集/応募)「いずれも無料でご利用いただけます。」

※ご利用にあたってはサイトに掲載の「BM SOSモール」をご利用にあたっての注意点をあらかじめご確認ください。

「お問合せ先」

ザ・ビジネスモール事務局  
(大阪商工会議所内)  
TEL 050-7105-6220  
✉ b-mail@b-mail.ne.jp

※ザ・ビジネスモールのご利用にはユーザー登録が必要です



ユーザー登録QRコード

重要 「新型コロナウイルスに関する経営相談窓口」を設置しております

事業への影響など経営上のお悩みがございましたらご相談ください。

千葉商工会議所 企画経営部 経営支援課 TEL 043-227-4103

商工会議所の無料相談窓口 TEL043-227-4103

※あらかじめお電話で相談日時等をご連絡ください。

事業承継何でも相談窓口



事業承継の準備を始めたい、事業を売却したい、廃業の方法がわからないなど、事業承継に関する相談に応じます。

- 相談日 月曜日～金曜日 9時～17時
- 相談員 外部専門家

IT導入何でも相談窓口



自社のホームページをリニューアルしたい、自社の課題に合ったITツールを探したいなど、IT導入に関する相談に応じます。

- 相談日 随時
- 相談員 千葉商工会議所IT導入促進チーム

弁護士による商工法律相談窓口



債権が回収できない、契約に関するトラブルが発生したなど、法律上の諸問題に関する相談に応じます。

- 相談日 5月15日(金) 14時～17時  
6月19日(金) 14時～17時
- 相談員 榎本 初雄 氏 (弁護士)

中小企業診断士による経営の相談窓口



事業計画の作成について相談したい、国や県、市の公的支援策を活用したいなど、経営の様々な課題に関する相談に応じます。

- 相談日 火曜日・金曜日 14時～17時
- 相談員 石井 孝昌 氏 (中小企業診断士)  
大矢たかし 氏 (中小企業診断士)

社会保険労務士による労務相談窓口



就業規則、社会保険、助成金など、企業経営の労務全般に関する相談に応じます。

- 相談日 ①5月14日(木)・②6月11日(木) 14時～17時
- 相談員 ①森 慎一 氏 (社会保険労務士)  
②御園富士夫 氏 (社会保険労務士)  
千葉県社会保険労務士会 千葉支部所属

税理士による税務相談窓口



記帳、確定申告など、企業経営における税務全般に関する相談に応じます。

- 相談日 ①5月7日(木)・②6月4日(木) 14時～17時
- 相談員 ①厚地 秀人 氏 (税理士)  
②添田 正美 氏 (税理士)  
千葉県税理士会千葉東支部所属

部署	主な事業内容	部会・委員会等
総務部	総務課 会議関係(常議員会、議員総会、正副会頭会議)、諸規程管理(定款、登記、その他諸規程の管理)、儀礼・慶弔・表彰、会員管理(会員データの管理、特定商工業者法定台帳の管理、会員名簿作成)、80周年事業、所内情報ネットワークの管理運営、セキュリティー管理、組織強化、その他庶務全般(人事労務、文書收受、事務用品管理、所内環境整備等)	総務委員会 建設部会、金融部会
	(財務管理室) 財務(資産管理・運用、一般会計・特別会計の経理処理・管理、収支予算書・決算書作成)、会館管理(貸室・貸会議室の貸し出し)	
企画経営部	企画広報課 記者懇談会、行政等への提言・要望書作成、事業計画・事業報告書作成、新規事業の企画立案、会報誌発行、ホームページ管理、調査(景気動向調査、日商LOBO調査等)、オリンピック関係(オリンピック・パラリンピック特別委員会、関連会議への参画)、国際振興(海外進出支援、海外ミッション、海外からの表敬訪問の受入)	国際委員会、情報委員会、オリンピック・パラリンピック特別委員会 観光・サービス部会、自由業部会
	経営支援課 経営・金融相談(マル経資金、県・市融資、窓口専門相談)、マル経審査会、セーフティー共済、小規模企業共済、業者紹介、労働保険事務、発達支援事業(創業支援・事業承継支援・生産性向上支援・販路開拓)、人材確保・人材活用(新卒者向け企業説明会、人材採用セミナー、中核人材活用事業、高校等と会員との情報交換会)、女性事業者支援(女性経営者のネットワーク強化、女性向け起業セミナー、女性経営者向けセミナー)、人材育成支援(新入社員教育、階層別研修)、巡回マネジメント、巡回相談・指導	金融・税制委員会 食品部会、卸売部会、工業部会、千葉市大型店会
地域交流部	地域振興課 まちづくり(中心市街地まちづくり協議会他)、イベント(YORUMACHI、花火大会、さくら祭り、バイサイドジャズ、大道芸、イルミネーション、チャール等)、地域振興(商店街振興、循環バス事業)、観光振興、誘客(インバウンド含む)、Wi-Fiの共通化、IT導入促進チームの運営、ザ・ビジネスモールの管理、制度改正に伴う専門家派遣等事業(消費税軽減税率対策)	産業政策委員会、都市開発委員会、商業流通委員会 小売部会、運輸部会
	会員交流課 保険・共済事業、各種検定試験、貿易証明(特定原産地証明、非特惠原産地証明等)、パソコン教室、ビジネススクール、観戦チケット、CLUB CCI、ETCコーポレートカード、汚染負荷量賦課金徴収、容器包装リサイクル、機密文書裁断、ISO内部監査員講座、会員交流事業(新入会員の集い、幕張新都心地区会員懇談会、従業員対象交流会)、健康経営推進、会員サービス(生活習慣病健診、郵送健診、電子認証)、優良従業員表彰	福祉環境委員会 医療・介護部会 青年部、女性会 販売士会、駐車場協会

総務部 (TEL : 043-227-4101) 企画経営部、地域交流部 (TEL : 043-227-4103)

## 千葉中央会計事務所

税務・会計、監査、公益法人会計、相続税相談



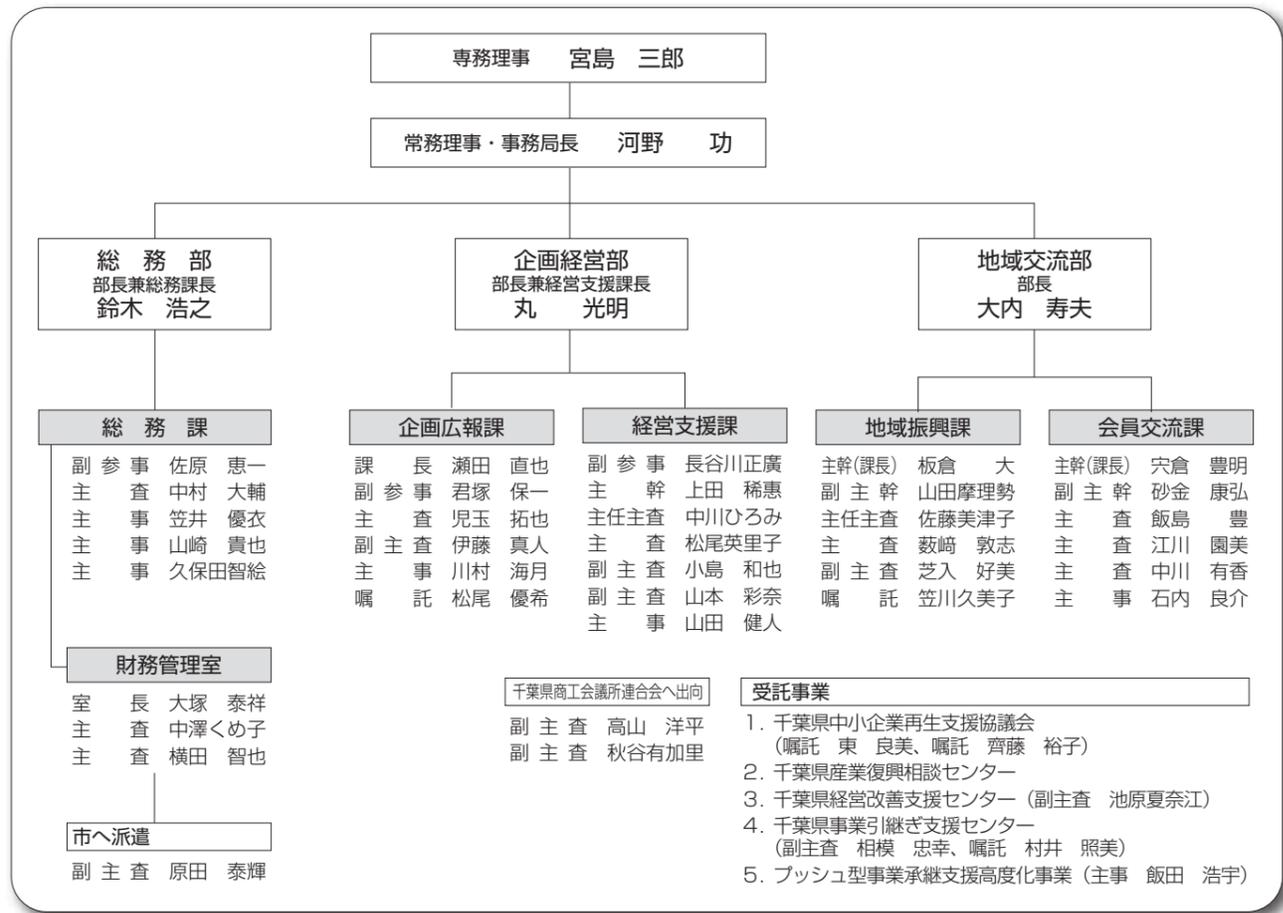
お客様から信頼される会計事務所を目指して

中堅 中小企業の **ビジネス・ドクター**として

公認会計士・税理士 手島 英男 公認会計士・税理士 田中 昌夫  
公認会計士・税理士 本橋 雄一 公認会計士 岸 健介

http://www.ccaf.jp 千葉市中央区中央1-2-1  
**☎043-225-1211 (代)**

## 2020年度 千葉商工会議所 事務局組織



### 新しい職員から一言



地域振興課 主任主査 佐藤美津子

社会経済情勢がめまぐるしく変化する中で、このたび千葉商工会議所での業務に携わることとなり、身の引き締まる思いでございます。皆様のお役に立てるよう、研鑽に努め、精一杯取り組んでまいりますので、ご指導のほど、よろしくお願い申し上げます。



会員交流課 主事 石内 良介

大学では地域商業を調査するためのフィールドワークを学んでいました。この経験を生かし、一日も早く皆様のお役に立てるよう努めてまいりますので、ご指導のほどよろしくお願い致します。



企画広報課 松尾 優希

社会人としての第一歩をこの会議所で迎えられることを大変うれしく思います。一日も早く仕事を覚え、会議所の力になれるように精進を重ねて参りたいと思いますので、皆様ご指導の程宜しくお願い致します。

あなたの健康をサポートする…

## 公益財団法人 ちば県民保健予防財団

特定健診 保健指導 一般健診  
出張健診 環境測定 人間ドック  
各種がん検診 各種精密検査  
禁煙外来 骨粗しょう症検査

千葉市美浜区新港32-14

☎043-246-0265  
http://www.kenko-chiba.or.jp



内科・消化器科・甲状腺・糖尿病外来  
人間ドック・各種健診・マンモグラフィ検診  
がん検診・出張健診

## 医療法人社団 報徳会 報徳千葉診療所

千葉市中央区本町1-1-13  
☎043-225-6232



所長弁理士 小林 正英

**知らないと損する 相続税対策**



相続税対策スタッフ

**【初回無料相談 受付けています!】**

公認会計士・税理士・国税庁OBのベテランが  
 ご相談に応じます。  
 便利の良い千葉駅西口に直結する「ウェストリオ2」  
 11階へお気軽にお立ち寄りください。



安心と信頼の **TALK GROUP 税理士法人**  
 〒260-0031 千葉市中央区新千葉1-4-2 11階  
 千葉駅オフィス【TEL:043-306-7319】

**マル経融資制度** をご利用ください!!  
 (小規模事業者経営改善資金融資制度)

年利 **1.21%**  
 令和2年4月1日現在  
※利率は変動しますのでご確認ください

**マル経融資とは?**

経営改善を図ろうとする小規模事業者の方々を  
 バックアップするため、**無担保 無保証人**  
**低金利** で融資する制度です。

**融資額 2,000万円以内**  
※新型コロナウイルス対策としての別枠もあります。

**融資の要件**

- ①千葉市内で最近1年以上事業を継続している方
- ②従業員が20人以下(商業・サービス業は5人以下)の法人、個人事業主の方(個人事業主、家族従業員、法人企業の役員の人数は除く)
- ③当商工会議所の経営指導を申込みの6ヶ月以前から受けている方
- ④所得税(法人税)、事業税、市・県民税等を納期限内に完納している方
- ⑤日本政策金融公庫の融資対象業種である方  
(※決算内容等によってはご希望に沿えない場合もございます。)

**資金用途**

- 運転資金** 仕入資金/手形・買掛金の決済費用  
諸経費の支払い
- 設備資金** 店舗・工場の改装/車両の購入  
機械設備・什器設備の購入 など

**融資期間**

**運転資金 7年以内** (据置1年以内)  
**設備資金 10年以内** (据置2年以内)

**まずはお気軽にお電話でご相談ください!!**  
 千葉商工会議所 企画経営部 経営支援課  
 TEL:043-227-4103

知って得る  
**ビジネスマナー**

**適切なパーソナルスペースのとり方**

人材育成トレーナー  
**美月あきこ**



美月あきこ / みづき あきこ 人材育成トレーナー・ビジネスマナー講師。大学卒業後、日系および外資系航空会社に国際線客室乗務員として17年間勤務。現在は、人材育成トレーナーとして接客サービス、対人コミュニケーションについての講演・研修を企業や団体にて行う。客室乗務員時代に身につけたファーストクラス仕様のサービスを元にした、ユニークな研修が好評を博す。年間180回以上の研修と講演をこなす。著書に、「ファーストクラスに乗る人のシンプルな習慣」「15秒で口説く エレベータービッチの達人」などがある。

国際線客室乗務員をしていたとき、これだけは絶対にやめてほしいと思うことがありました。それは、飛行機の中でお客さまに呼び止められるとき、肩や腕などの体の一部を触られたり、エプロンや制服の端を引っ張られたりすることがよくあったからです。お客さまにしてみれば「ちょっと君、君」と呼び止めようとして、つい肩などをポンとたたいてしまっただけで、何ら悪気がないことは、こちらも重々承知しながらも、やはり触られるのは、相手が男性、女性にかかわらず不快に感じますし、何より驚いて業務がストップしてしまいます。

度や属する文化によって異なるとき、近接学では、他人に近づかれると不快に感じる空間をパーソナルスペースと定義しています。親密な相手ほどパーソナルスペースは狭くなり、ある程度距離が近くても、不快さを感じないものです。逆に嫌いな相手や敵視している相手に対しては、パーソナルスペースは広くなります。極端な例では、ストーカーなどの相手に対しては、距離にかかわらず、姿をただ見るだけでも不快に感じるケースもあるほどです。距離やスペースがセクシャルハラスメントに発展する暴力行為であることは理解いただけるでしょう。

によって大きく異なるだけでなく、日常生活においても、例えば仲の良い人や気心の知れた人同士は近づいて楽しそうに話し合いますが、年長者や親しくない人には距離をとりがちになります。「共同体意識」が強いとされる日本企業においては、距離空間はより密着したものになりがちなのかもしれません。

職場における上司と部下でパーソナルスペースのとり方を考えてみると、上司は部下に対して親密さを表現するために接近することができ、その反対に、部下は上司に対して自由に接近することができず、この関係が真逆に現れてしまうことが知られています。上司である「管理職」が、部下を「指導」したり、ミスを「指摘」「叱責(しっせき)」したりする際、しばしば相手のパーソナルスペースで行われてしまい、それが「パワーハラ(パワーハラスメント)」に結び付いてしまうので注意が必要です。職場における適切な距離感とは社会的距離の「1.5m(近接相)で、名刺交換の距離が目安です。フォーマルな商談などの場合は2.5m(遠方相)となります。不適切な距離感とは1m未満ということになります。



浪沢栄一と  
その思想に学ぶ

作家、  
グロービス経営大学院客員教授  
守屋 淳

## 浪沢栄一の志

前回触れたように、幕末の志士として活動していた浪沢栄一は、23歳のときに幕府の転覆を目指して高崎城襲撃計画を立てました。

彼は、その実行の前に、父に対して自分を勘当（親子の縁を切る）するようお願いします。反対されるのが目に見えていたため、彼は父に計画を漏らしませんでした。しかし、そのまま計画を実行してしまえば、家族にまで嫌疑がかけられてしまうため、それを避けようとしたのです。

夜を徹して父子は話し合いました。「百姓に生まれたからには、その分を守って生きればいいではないか」という父に、栄一はこう述べます。「武士の政治がここまで衰え、腐敗が進んでしまった以上は、もはやこの日本はどうなるかわかりません。もし日本がこのまま沈むような場合でも、

『自分は農民だから少しも関係ない』と言って傍観していられるのでしょうか。何事も知らなければそれまでのことかもしれません。

しかし、いったん知った以上は、国民の役割としてけつして安閑としていられるものではないと思われれます。もはやこの時勢になった以上は、百姓、町人、または武家の差別などないし、血洗島村の浪沢家一軒の行く末を気にしても意味がありません。私個人の決断については、なおさらのことのように思います」

彼は、ここで吐露した、「沈む日本を何とかしたい」という高い志をブレずに一生涯守った人物でした。この点に、彼の行動の謎を解くヒントがあります。彼は高崎城襲撃計画を中止した後、幕府からの嫌疑を避けるために、京都に逃げました。そして、いろいろな事情



守屋 淳  
—もりや・あつし—

から、一橋家家臣、そして幕臣となったのです。

幕末の志士だった人物が、なぜ、やりにもよって打倒の対象である幕臣となったのか――

この一番の理由は、追い詰められて他に行き場がなかったことでしたが、もう一つ、志に関わる大きな理由も存在したのです。

彼にとって倒幕というのは、志を達成するための単なる手段でしかありませんでした。当時の一橋家は、当主の一橋慶喜、用人の平岡四郎ともに時代を超えた英傑でした。そんな彼らとなら、倒幕をしなくても、日本を救うことができるかもしれない――そう、彼は判断し得たのです。志の高さゆえの、ずば抜けた柔軟性、これこそ彼の偉業の元手でした。

### 『ジエトロレポート』いま世界に目を向けて

## アジア大洋州地域で進展する『貿易円滑化』 日本企業の進出、サプライチェーン構築と必要な改善措置

ジエトロ千葉 所長

佐藤 拓



アジアでは自由貿易協定（FTA）・経済連携協定（EPA）網が構築されるなど、関税率は低下傾向にある中、今後重要になってくるのが「貿易円滑化」による貿易コストの削減だ。WTOの協定の下で、各国・地域は「貿易円滑化」を進めているが未だ不十分な国もある。ジエトロは現地ヒアリングを基に貿易阻害要因等を調査した。

■アジア大洋州地域における世界貿易機関（WTO）の「貿易円滑化」協定 世界貿易機関（WTO）の「貿易円滑化」協定が2017年2月に発効した。輸出入手続きの迅速化、貿易規則の公表など各国義務が明確化され、特に途上国との貿易取引にかかる時間およびコストを削減する効果があるとされる。WTOによると、同協定履行により平均で14・3%、工業製品で18%、農産品では10・4%の貿易コストが削減され、年間1兆ドル分の貿易額増加をもたらす。

WTOのTrade Facilitation Agreement Database（以下、TFADB）によると、アジア大洋州地域の主要国は「貿易円滑化」協定を批准済みだ。同協定では、輸出入コスト・手続きの情報の開示、税関の事前回答を得られる事前教示制度の導入、通関手続きのシングルウィンドウ化などが加盟国に求められている。同協定

では、各措置は区分A（実施済）、区分B（移行期間を経て実施予定）、区分C（援助・支援を受け実施）の3区分あり、各国では区分Aを100%にするため、制度や運用を改善している。TFADBによると、アジア大洋州地域における「貿易円滑化」措置の実施率は、日本、中国、韓国、シンガポール等が100%、シンガポールを除くASEAN、インドでは70%以上（ベトナム、ラオス、ミャンマーを除く）である。ただし、同実施率は、各国・地域の自己申告であり、実態との乖離がある可能性も否めない。

■日系企業進出の活発な中国、ASEAN、インドにおける「貿易円滑化」の重要性 アジア大洋州地域での「貿易円滑化」措置が重要なのは、日本企業の同地域への進出増加と、同地域での日系企業のサプライチェーン構築をみれば明らかだ。

経済産業省の「海外事業活動基本調査」によると、ASEAN、インド、オセアニアの合計は約4,500社（2007）から約8,000社（2017）に増加、特にASEANは、全体構成比で3割弱と中国と並び、日本企業の事業展開の中心といえる。インドは、全体構成比は約2%だが企業数は3倍超（2007→2017）となり増加率が最も高い。

ジエトロ「2019年度アジア・オセアニア進出日系企業実態調査」（以下、日系企業調査）によると、在ASEAN日系企業の輸出先は、ASEAN、中国、インドの合計が35・6%と、日本（45・7%）に次ぐシェアである。また、その原材料部

品調達は、ASEAN、中国、インドの合計が59・9%となっており、輸出先以上にシェアが高い。「貿易円滑化」は、日本企業のビジネス環境の改善、当該国・地域の貿易活発化、サプライチェーン深化そして経済発展の原動力に寄与するだろう。

■アジア大洋州地域において必要な「貿易円滑化」措置を日系企業へヒアリング調査 日系企業調査によると、所在国・地域の「貿易円滑化」措置の必要と回答があったのはインドネシア（88・5%）、インド（86・8%）、カンボジア（85・1%）などが上位だった。いずれもTFADBでは「貿易円滑化」措置の実施率上位国であり、実態との乖離が見られる。所在国・地域に必要な「貿易円滑化」措置としては「貿易制度や手続きに関する情報の充実」（42・1%）、「港湾当局や担当者間での関税分類評価に関する解釈の統一」（33・0%）、「事前教示制度の導入と利用可能な運用」（32・8%）が挙げられており、情報へのアクセスの容易さや、確実性を求めていることと表れと考えられる。本調査の詳細や国・地域ごとの「貿易円滑化」に係る課題やその詳細については、以下の「国別編」を参照願いたい。

### 〈参考〉

ジエトロ「地域・分析レポート・特集 アジアで進展する「貿易円滑化」と現場の実態」（「国別編」など詳細はこちらをご覧ください）  
<https://www.jetro.go.jp/biz/areareports/special/2020/0301/>

内科・外科・胃腸科・肛門科・整形外科・皮膚科・泌尿器科

## 医療法人社団あい増田病院

〒260-0033 千葉市中央区春日1-16-5  
☎ (043) 247-3821  
FAX (043) 247-5843

●JR西千葉駅より徒歩5分 ●京成西登戸駅より徒歩5分

# 中心市街地NEWS

まちづくり事業情報

〈問合せ先〉 千葉市中心市街地まちづくり協議会(事務局) 千葉市中央区中央2-5-1  
千葉商工会議所地域振興課内 電話 043-227-4103 FAX043-227-4107



## 29回千葉都心イルミネーション「ルミラーージュちば2019」及び「都市文化フェスティバル YORUMACHI」閉幕!

令和元年11月30日(土)〜令和2年3月22日(日)の期間、千葉駅前プロムナードから中央公園の樹木、通町公園にてイルミネーションを、中央公園では、スケートリンク、YORUMACHIイルミネーション、YORUMACHIラウンジ、YORUMACHIガーデンを実施いたしました。

3月2日(月)からは、新型コロナウイルスの感染防止のため、「都市文化フェスティバル YORUMACHI」を自粛し、3月22日(日)をもって終了させていただきました。また、開催当初より、多くの方々にご来場いただき、大きな反響を呼ぶことができました。

これらひとえに皆様からの温かなご支援ご協力があってこそ、厚く御礼を申し上げます。ご協賛、ご協力、ご来場いただきました皆様、誠にありがとうございました。



YORUMACHIホームページQRコード

## 中心市街地活性化イベント

千葉市中心市街地まちづくり協議会では、中心市街地の賑わいづくりの一環として中心市街地におけるイベントの開催を支援しております。令和2年度分のイベントは次のとおりです。

●8月18日(火) 中央公園  
FUNKY FRESH FACTORY  
美容とダンスのコラボレーションイベント。

●9月5日(土)〜6日(日) 中央公園  
へそ祭り  
ダンスパフォーマンス及び学校団体、市民団体の子供達によるパフォーマンス、スポーツ教室のインスタクターによるスポーツ体験ブース、ハンドメイドの出店など。

●10月3日(土) 中央公園  
(仮称)ちば産業フェア  
千葉市内の小規模事業者(ハンドメイド、食品を対象とした展示販売会)。

●10月24日(土)〜25日(日) 中央公園  
(仮称)ちばアートフェス  
千葉に縁のある若者を中心とした音楽ライブ、芸術作品の展示及び販売、ダンス、大道芸、飲食店の出店など、文化全般をミックスしたお祭り。

●10月3日(土) 中央公園  
ちばYOSAKOI2020  
前夜祭  
千葉県最大級のよさこい祭りである「ちばYOSAKOI2020」の前夜祭を昨年度に引き続き行う。当日は、北海道や名古屋など。

●10月26日(月) 中央公園  
CMBデザイン2020  
X国際交流フェス  
秋の収穫を祝うネパール最大の祭り「ダサイン祭」を開催する。昨年同様、広く一般の方にも楽しんでいただけるようなステイジイベントや屋台の飲食販売を行う。

※記載の情報は3月31日時点のもので、イベントは予告なく中止・延期する可能性があります。

地域経済を支えている企業・事業者の皆さまへ

# 全国商工会議所 ビジネス総合保険制度

総合補償型



会員事業者を取り巻く様々な事業活動リスクからお守りします。

**賠償補償**

給排水設備からの漏水により階下テナントを水浸しにさせた。

自転車を使用して営業活動中に、歩行者と衝突してケガをさせた。

事業活動でのトラブルで高額な損害賠償金支払いとなるケースもPL、リコール、情報漏えいのほか、施設・事業遂行の賠償も補償

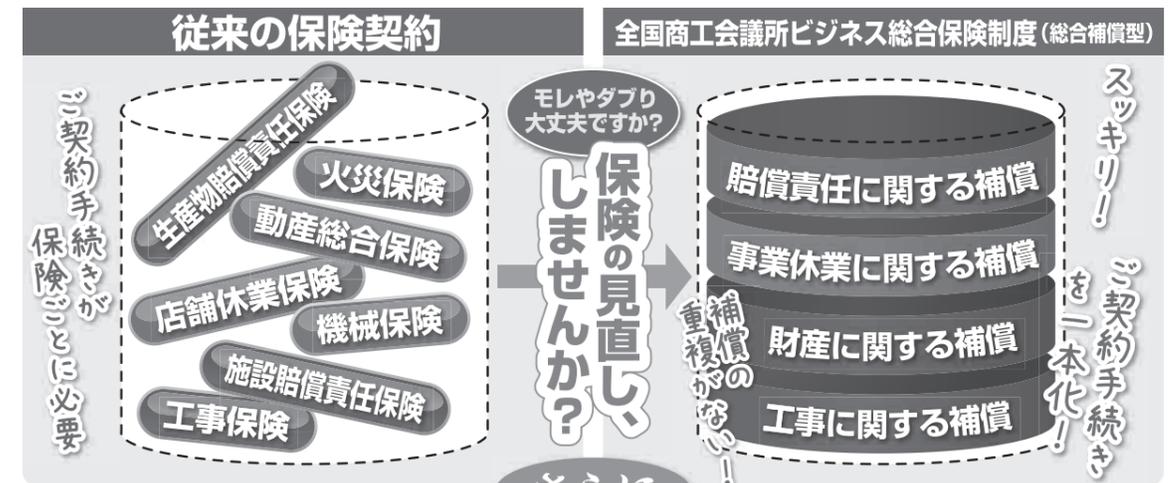
**事業休業補償**

大型台風による河川の氾濫で店舗が浸水し、休業した。

店舗で火災が発生し、休業した。

自然災害や火災による事業休業に伴う売上減少等のリスクを補償し、事業継続資金の確保

- 特長① 会員事業者を取り巻くリスクに対する補償のモレ・ダブリを解消し、一本化してご加入
- 特長② 賠償責任(PL、リコール、情報漏えい、施設・事業遂行等)リスクを総合的に補償
- 特長③ 事業休業補償により災害に遭った際の事業継続のための資金を確保
- 特長④ 全国商工会議所のスケールメリットによる割安な保険料水準
- 特長⑤ 保険会社の早期災害復旧支援により事業継続を後押し



ビジネス総合保険制度と業務災害補償プランで事業活動リスクを包括的にカバーします!  
業務災害補償プランは、多様化・複雑化の傾向にある「労災事故」から会員企業と従業員をお守りします

- 賠償補償部分** 労災賠償に備える使用者賠償責任の補償を標準セットして企業防衛に
- 定額補償部分** 政府労災の上乗せ補償として、従業員への福利厚生に充実

## 業務災害補償プラン

(注) あいおいニッセイ同和損害保険株式会社では補償対象外、および取扱いがありません

制度運営 日本商工会議所  
<http://www.jcci.or.jp/aboutcci.pdf>

お問い合わせ先 各地商工会議所 商工会議所名簿 検索

引受保険会社(中小企業PL保険等既存制度の取扱件数順)

東京海上日動火災保険株式会社  
損害保険ジャパン日本興亜株式会社  
あいおいニッセイ同和損害保険株式会社

※この広告は、日本商工会議所が有限会社石塚サービスの協力のもと、作成したものです。

※上記「総合補償型」とは別に賠償責任リスクに限定した「賠償補償型」(平成28年3月スタート)の保険制度があり、引受保険会社は三井住友海上火災保険株式会社と損害保険ジャパン日本興亜株式会社の2社です。



# フクアリに足を運んでもらい ジェフを通じて日常生活に彩りを届けたい

ジェフユナイテッド市原・千葉

事業統括部チケットグループ

## 河野 稚子さん



▲事業統括部チケットグループ 河野さん

Jリーグの名門、ジェフユナイテッド市原・千葉。サッカーの興行や地域振興を通じて、サポーターをはじめ多くの人に元気や勇気、スポーツの楽しさを届けています。事業統括部チケットグループの河野稚子さんにお話を伺いました。

### 興行の運営とサッカーを通じた地域振興

当社は1991（平成3）年に創立し、プロサッカーの興行を行っています。また、Jリーグは地域に根差したスポーツクラブを目指しており、ホームタウンの市原市・千葉市とも連携して小学生のサッカー教室や高齢者向けの介護予防教室など、サッカーを通じて地域活動も行っています。

私は2011（平成23）年に中途入社しました。前職では大手プレイガイドでサッカークラブのチケット担当をしていました。ジェフの担当をしていくのですが、外から見ていて、興行に関わることはもちろん、地域の方に幅広くサッカーを知ってもらうためにいろいろなことができるクラブの仕事に魅力を感じていて、この仕事に就きました。私は、兵庫県出身で小さい頃から

らプロ野球の阪神タイガースが好きで、祖父と甲子園球場によく試合を見に行っていました。高校生ぐらいの時からスポーツの仕事に携わりたいと思っていて、いまにたどり着いています。

### 企画・アイデアで集客増を図る

入社後は総務、スポンサー営業を経験し、2016（平成28）年からチケットグループに所属しています。仕事はお客さまに関わることで全部ですが、ジェフの試合を見たことのない方にどうやってスタジアムに来ていただくか、リビートしていただくにはどうするか、ファンクラブの魅力はどう伝えていくか—などお客さまに会場していただくためのアイデアを考えて、チケットの売り上げにつなげていくのが主な仕事です。

今、重点をおいているのは、いかにお客様にリビートしていただけるかです。その試みの一つとして、チケットの電



▲スタジアムツアーの様子



▲フクダ電子アリーナ

©JEFUNITED

©JEFUNITED

子化に力を入れています。新しいお客さまに試合に来ていただくために行くと連携して市民の皆さまをご招待しています。いままでは紙のチケットをお渡ししていました。去年からそのチケットを電子チケットにしました。そうすることで、来場履歴が可視化され、サービス改善に役立てることができます。また、来場後も引き続きお客様とコンタクトを取ることができるようになります。今回の試合の魅力や新しいサービスをご案内することが可能となりました。紙のチケットでは行うことができなかった新しい取り組みにより、たくさんのお客さまの来場につなげていきたいと思っています。

また、対戦相手のクラブとも連携してチケットのプロモーションを行っています。びわジュースやサバカレー缶といった地元千葉県産のお土産をつけたチケットも販売するなど、お客様により楽しんでいただけるよう、あの手この手で企画チケットを考えています。昨年のホームゲームの平均入場者数は約9,700人でした。J1だったころに比べて3,000人ぐらい少なくなっています。チケット販売による入場料はクラブの収入の基本になりますので、頑張りたいと思います。自分で企画したことが数字としてはね返ってきた時はうれしいですが、お

客さまに喜んでくれたことを実感できる時が一番やりがいを感じる時です。いまは、SNSなどでリアルタイムに感想も知ることができず。昨年、とてもうれしかったのは夏休みに小学生を招待してスタジアムの探検ツアーをしたときに、案内した小学生がすごく喜んでくれてお手紙までいただいたことです。収入などの数字も大事ですが、誰のために仕事をしているのか、こうしたときに感じることで、とても励みになります。

### いろいろな視点で楽しさを提供

職場の雰囲気は、みんなすごく仲がよく、誰と接しても楽しく仕事ができます。スポーツの興行の仕事だからかもしれませんが、明るくてポジティブで前向きな人がすごく多いです。

私自身、祖父と阪神の試合を見に行ったり、楽しい思い出があります。元気がなくなった、楽しかった、いい思い出ができたとき、たくさんの方々にジェフを通してそういった思い出を思い出させてあげたいです。私の仕事は、そういう思い出を輪を広げていって、ジェフを好きになつていただく仕事だと思っています。

サッカー界は泥くたく体力勝負な仕事だったりするので、男性社員が多いです。でも、実際にサッカーを見に来られる方は家族連れも多く、カップルな

いろいろなお客様がいます。スポーツ界で働く人も多様化していきなないといけません。男性の目だけでなく、女性の目などいろいろな視点でもっともつと皆さんに楽しんでいただけるようにしていきたいと思っています。

実は、千葉に住んでいる方でもジェフを知らない人はまだまだ多いんです。一度スタジアムに来ていただければ、応援の楽しさや選手のかっこよさなど感じてもらえることがたくさんあります。ジェフに触れていただけると人を少しでも増やしていきたいとは思いますが、強いです。

### 上司からかみゆん

事業統括部次長 兼  
チケット/ファンクラブマネージャー  
加藤 豊さん



自分から課題を見つけて、しっかりと一つ一つクリアしていく能力が高いです。チケット販売が主たる業務ですが、プロモーションやマーケティングにも領域を広げ中心になって進めてくれています。学ぶ力もあり、一生懸命やってくれています。彼女は9年働いて、経験も積んでいます。役職云々ではなく、中堅、中核のメンバーとしてリーダーシップをさらに発揮してくれたらと期待しています。



駅周辺の街を題材とした『4M2T』  
中央港の風景を題材とした『千葉みなと水族館』



『チバミナコちゃん』

▲街を「イケメンキャラ」化したり、港湾風景も「ゆるキャラ」化

▲千葉みなとの様々な要素を体现したご当地キャラクターを作成

いま、主だとして開発しているのは、千葉みなとを中心にした千葉市のポータルサイト「ちばみなと.jp」です。起業したタイミングで千葉中央港旅客船ターミナルも開業しました。自社で成長させていくメディアを作りたいと思いい、散歩がてらに写真やネタを集められるので始めました。最初は個人のブログのようなサイトでしたが、徐々にポータルサイトとして誰もが無料でアカウント登録でき、写真やブログの投稿、お店の宣伝などができるWEBメディアに仕上がっていききました。

この「ちばみなと.jp」を開発したノウハウで、このシステムを他社にも提供する形で使っていたらいいという商品です。昔からインターネットで使っているハンドルネームです。自分の会社なので、自分が責任を持って思い描いたことをやっていくという思いもありました。ずっと1人でやっています。

最終的にはキャラクター会社になりたいという大きな夢があります。身近なところでキャラクターを作っていく仕事ができればと思っています。「ちばみなと.jp」を運営しています。地域情報を扱うサイトはたくさんあります。「ちばみなと.jp」のコンセプト

基本的にはWEBに関わること、ホームページ制作やWEBを使って会社の問題を解決する「ソリューションシステム」の企画提案をしています。WEB・IT絡みなら、何でも屋です。

### 会員機能も備えたWEBサイト構築・運用システム

WEBの時流はSNSが中心です。大きなブランド力のある会社ではユーザーは社名や店名を検索しますが、中小企業はSNSでURLが貼られていて、そこから特定のページに着地するケースが多い。その点で、ホームページを始めてみたい時に、こだわったデザインに時間を割くよりも、まずは始めてみて、ユーザーの反応を見ながらチューニングしていく方が時流に合っています。うちの「ブランポート」では、最短1営業日で公開できるWEBサイトを提供できます。

トとして、千葉みなとは観光地として紹介されることが多いですが、住宅地でもあるので、住民視点のコアな情報を抜こうと思いました。さらに、千葉みなとをPRし、楽しみを生み出せたらと、ご当地キャラクターを企画して作っています。2016年にモノレールやポートパークなど千葉みなとの要素を全身にまとめた「萌えキャラ」タイプとして「チバミナコちゃん」を作り、18年には工業港湾風景を「ゆるキャラ」化しました。この春からは千葉みなと駅周辺地区6つの街を擬人化して「乙女ゲーム」タイプのキャラを作りました。等身大パネルやグッズなどを作っています。キャラクターとWEB、地域を絡めて何かをしていきたいです。



会社DATA  
株式会社 せひら  
代表取締役 平澤誠治  
〒260-0013 千葉市中央区中央2-5-1  
千葉中央ツインビル2号館7階 CHIBA-LABO  
info@sehira.co.jp

## 汗の輝き

「ゆるくて、ちょっと、ためになる」を信条に人やまちに動きや活力を生むきっかけを作りたい

WEBシステムやキャラクターの企画開発、千葉みなとを中心に地域ポータルサイトを運用する株式会社せひらの代表取締役、平澤誠治さんにお話を伺いました。



▲株式会社せひら 事業内容

IT、WEBのスキル使って地域の役に  
もともとは東京で、ソーシャルゲームやエンタメ系のモバイルコンテンツを作るような会社に勤めていました。7年ぐらい前からは千葉県内で地域のクーポン誌などを出していた会社に転職し、WEB担当として県内企業のWEBシステムを企画提案して開発の取り仕切りをしていました。

3年ぐらい、そこに勤めました。いま41歳ですが、40歳を迎える前に自分のやりたいことを直接できる、自分の会社を作ってみたくて起業しました。転職して、千葉のいろいろな企業から話を聞く機会が多く、ITやWEBに関する自分のスキルを使って、地域の皆さんに役立つことをできればと始めました。

会社は2016年4月に設立しました。ホームページにも掲げている企業理念は「ゆるくて、ちょっと、ためになる」です。ITやWEBのシステムはどんどん新しいサービスが生まれていますが、あまりITに触れていない人や高齢者などは難しいと思ってしまうがちです。敷居を取り除いて取っつきは緩いけれど、実際に使ってみると、ためになる新しいサービスやシステム、仕事を提供したいという理念を掲げて



# 千葉YEGの令和2年度がスタートします。 ～会長より皆様へご挨拶～

## 令和2年度 新委員長よりご挨拶

令和2年度の千葉YEGは、千葉市が6区あることにちなんで、6委員会体制で活動していくことになりました。

そこで、今回は、各委員長から自己紹介と今年度の活動に向けた熱い想いを語ってもらいました。

今年度も千葉YEGは「千葉の力」になるべく、様々な事業を展開していきます。



パイオニア委員会委員長を拝命頂きましたトレンディワールド株式会社 社務藤玄樹と申します。田中会長のもと、セクションメンバーと共に、楽しみながら千葉YEGの更なる成長のため尽力致しますので、何卒ご理解ご協力をお願い申し上げます。



政策提言委員会委員長を拝命頂きました(株)丸藤の藤嶋将寛と申します。私たちは主に政策提言活動に取り組んでいく委員会になります。メンバーと共に千葉の明るい将来を真剣に考え行動できるよう全力で努めます。宜しくお願い致します。



未来創造委員会の委員長を拝命頂きましたLe Petite Joieの早川崇博と申します。「繋がり」をテーマに千葉市の皆様に寄添いながら明るい未来を創造するために邁進致しますのでご理解ご協力をお願い申し上げます。



組織力向上委員会委員長を拝命頂きましたはげんブラザーエイブスの嶋村礁と申します。メンバーと楽しみながら自己研鑽に励み、街の発展を目指して千葉を盛り上げる活動をしていくことに努めていきたいと思えます。よろしくお願致します。



ダイバーシティ委員会委員長になりました株式会社アフロディーテの 蒔田宣弘です。性別・人種・国籍・年齢などさまざまな違いの「多様性」を認知し、活かし発展向上し可能性を広げ次の世代へと継いで行く所存です。皆様、ご協力宜しくお願いします。

激動の平成時代を終えて、新たな令和時代を迎えました。皆様いかがお過ごしでしょうか？災害やウイルスに見舞われ、身を案じて止まない日々を送られていると思います。この様な時ですが、少しでも千葉が元気になりますように考えております。

この度、令和2年度千葉商工会議所青年部2年目の会長職をお預かりすることとなりました田中あすかと申します。

経験を活かし少しでも多く皆様のお力になれるように、未来の光を創り、千葉市の発展の一翼を担いたいと思いますので、どうぞよろしくお願致します。

『令和2年度スローガン』  
**WE ARE THE CHIBA**  
私たち全ての力が千葉になる

『所信』  
**I have a dream.**  
私には、夢がある。人が人らしく活躍する町を生きること。  
私には、希望がある。愛を伝えられる力を持つこと。  
私には、可能性がある。信じて前に進むこと。  
「人」言葉と道具を使い、人と人が支え合う人間関係を築ける生き物。



「愛」そのものの価値を認め、強く引き付けられる気持ち。  
「信」嘘のないこと。

2020年、千葉は新たに一つになります。

関東ブロック大会「船橋大会」などの開催に当たり今もう一度千葉を見渡して感じてみて下さい、新たな発見と懐かしい暖かさに包まれることでしょう。

人が集まる場所は、活きる町。  
夢や希望に満ち溢れそして可能性のある場所です。

そんな町に、一人一人が少しずつ力を出し合って協力できるように我々千葉商工会議所青年部が町のシンボルとして手を取り合いますので、皆様ご支援ご教示を賜りますようお願い申し上げます。

本年度も宜しくお願い致します。

会長 田中 あすか



広報拡大の委員長を拝命頂きました、(株)正一塗装の岩崎正一と申します。初めての広報拡大の委員会ですが、昨年同様会員の拡大に努めてまいります。皆様と楽しく活動していきたいと思っておりますので、一年間よろしくお願致します。



### 新入会員の紹介 ようこそYEGへ

櫻井 雄一  
(さくらい ゆういち)  
株式会社Firstリフォーム  
043-371-3081  
リフォーム・リノベーション工事全般、  
東京海上日動保険代理店、宣伝広告業

中小企業経営者の  
みなさまへ

国が準備したセーフティネット

# 安心の材料をご提供します。

## 小規模企業共済制度

●制度の特長

- 1 経営者のための退職金制度**  
小規模企業の個人事業主（共同経営者を含む）または会社等の役員の方が廃業や退職後の生活資金、事業再建資金をあらかじめ準備しておく共済制度です。
- 2 掛金は全額所得控除**  
掛金は、全額が「小規模企業共済等掛金控除」として、課税対象所得から控除できます。
- 3 受取時も税制メリット**  
共済金の受取は、一括の場合は「退職所得扱い」、分割の場合は「公的年金等の雑所得扱い」です。  
他にもこんな特徴があります。  
●契約者貸付けの利用が可能  
契約者（一定の資格者）の方は、緊急時や災害時に事業資金等の貸付けが受けられます。  
●共済金の受給権は差押禁止  
共済金・解約手当金の受給権は、国税等滞納の差押え以外は差押禁止債権として保護されます。

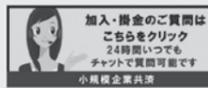
## 経営セーフティ共済

●中小企業倒産防止共済制度の特長

- 1 掛金の10倍の範囲内で最高8,000万円まで貸付け**  
「回収困難となった売掛金債権等の額」と「掛金総額の10倍に相当する額（最高8,000万円）」のいずれか少ない額となります。償還期間は共済金の貸付金額に応じて5年～7年（据置期間6か月を含む）で毎月均等償還です。
- 2 貸付条件は無担保・無保証人**  
共済金の貸付けは、「無担保・無保証人」「無利子」です。ただし、共済金の貸付けを受けますと貸付額の10分の1に相当する額が積み立てた掛金総額から控除されます。
- 3 掛金は税法上損金（法人）または必要経費（個人事業）に**  
掛金月額は、5千円～20万円の範囲内（5千円単位）で自由に選べます。

24時間・365日  
お問い合わせ  
可能に  
なりました

加入資格・手続きについてのご質問をチャットでご回答いたします。  
詳しくは下記のQRコード又はホームページからご確認ください。



小規模共済



経営セーフティ共済

TEL 050-5541-7171（共済相談室）

独立行政法人  
中小企業基盤整備機構

総合防犯設備・用品

# 株式会社 オシマ

http://www.ohshima-cp.com

営業センター 千葉市稲毛区宮野木町1664-11

☎ 0120-06-2771

手みやげに一番

千葉名産

# 田子作煎餅

http://www.osenbei.co.jp/

本店 千葉市中央区新宿1-20-5

TEL 043-241-4638

FAX 043-244-2416

道場店・稲毛店・銀座店

## ITシステム導入「リスク管理」コンサルティング

予算超過／品質・機能不全／稼働期日遅延 漠然とした不安に

リスク管理と予兆監視でダメージ回避・低減施策を提言致します。

ベンダー見積・追加費用の精査も重視  
（費用の妥当性は品質チェックにも効果有）

貴社の相談窓口としても、どうぞお気軽にご相談ください。

マイルストーン 代表：橋爪和博

TEL/FAX：043-372-0794

E-Mail：info@chiba-milestone.jp

http://chiba-milestone.jp/

# なのはな ひろば

＜千葉商工会議所 女性会の活動＞

編集：千葉商工会議所 女性会

## 第5回 千葉おもてなしひな祭り 中心市街地でつるし雛巡り！

地域活性化を目指した、今年で5回目となる「千葉おもてなしひな祭り」は、2月15日(土)から3月3日(火)までの18日間、市内外から訪れる来訪者の皆様を華やかに迎えました。

千葉市中心市街地等の商店街やホテル、公共施設等全66カ所、7段飾り、親王飾り、当女性会員をはじめ、市民の皆様と手作りした、つるし雛が飾りつけられ、訪日外国人の方をはじめとした県内外からの来街者の皆様に「ひな祭り」という伝統文化に「見て」「触れる」イベントです。残念ながら期間中開催を予定していた、パラ

スポートとコラボしたつるし雛体験イベントは新型コロナウイルスの影響で中止となりました。東京オリンピック・パラリンピックは2021年に延期されましたが、引き続きオリンピック・パラリンピックの機運醸成、ひな祭りを通した、おもてなし活動は、新型コロナウイルス感染症の状況により行う予定です。



▲さぼー 1F アトリウム



▲JR千葉駅大型階段横

また、おもてなし活動の一環として今年もどなたも楽しんでいただく。当女性会は、2019年度の社会福祉支援活動の一環として、女性会会員他の皆さんにご協力いただき、使用済み切手収集によるポ



▲田辺会長へ手交

なお、使用済み切手は収集業者や個人収集者の買取により、換金収入としてボランティア基金となり活用されます。

### 社会福祉法人 千葉市社会福祉協議会に 使用済み切手を寄付

ただける「つるし雛教室」を開催します。是非お誘い合わせの上ご参加願います。

### 2020年度つるし雛教室 開催予定表

お気軽にご参加願います！

開催予定（各回13時～16時）	
第1回	2020年5月24日（日）
第2回	※ 6月21日（日）
第3回	7月19日（日）
第4回	9月13日（日）
第5回	10月18日（日）
第6回	※ 11月8日（日）
第7回	12月20日（日）
第8回	2021年1月17日（日）

〈会場〉当所13階小会議室  
※第2回及び第6回は丸万寿司  
※なお、新型コロナウイルスの影響で、直前に中止となる場合があります。

□ は中止

事務局 ☎043-227-4103